

Roof & Facade Work – Weather, Access and Anchor Point Challenges Picture This – Spanish



Esta imagen muestra a un trabajador en el borde de un techo realizando reparaciones en la fachada en un día ventoso y nublado. La superficie está ligeramente húmeda por la lluvia anterior y los materiales sueltos se desplazan bajo sus pies cerca del borde. El trabajador está concentrado en la tarea, pero su arnés no está correctamente sujeto a un punto de anclaje certificado y la ruta de acceso detrás de él está llena de herramientas y escombros. Con el clima cambiante y el espacio limitado para apoyar los pies, un

pequeño resbalón o paso en falso podría provocar una caída catastrófica.

Los trabajos en tejados y fachadas se vuelven especialmente peligrosos cuando el clima reduce la tracción, el viento afecta al equilibrio o los puntos de anclaje faltan o se utilizan de forma incorrecta. Las caídas desde altura pueden provocar lesiones mortales en cuestión de segundos, y una mala planificación del acceso aumenta aún más el riesgo. Inspeccione siempre las superficies por las que se camina, detenga el trabajo cuando las condiciones sean inseguras, asegúrese de que se disponga de barandillas o sistemas anticaídas adecuados y fíjese a puntos de anclaje homologados antes de comenzar. Un acceso seguro, un anclaje seguro y el conocimiento de las condiciones meteorológicas son esenciales para prevenir caídas que pueden cambiar la vida en trabajos en altura.

Forklift Awareness: More Than Just a Big Fork Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Forklifts are powerful machines that travel through busy warehouses and manufacturing plants, often alongside people walking on foot. One wrong move, one missed signal, or one moment of distraction can lead to serious crushing injuries, collisions, or even fatal accidents in a matter of seconds. Their size, weight, and limited visibility mean that small mistakes can quickly turn into life-changing injuries for operators, pedestrians, and the entire operation.

WHAT'S THE DANGER

Forklift incidents happen quickly and often without warning, especially in busy warehouse and manufacturing environments where people and equipment share the same space. Tight aisles, blind spots, and heavy loads leave very little time to react once something goes wrong.

Why Forklifts Create High Risk

Forklifts are heavy, powerful, and rear-steered, which makes sharp turns and wide swing areas easy to underestimate. Operators may lose sight of pedestrians, while pedestrians often misjudge stopping distance, speed, or turning movement.

Common Forklift Hazards

- Pedestrians being struck by moving forklifts
- Caught-between injuries near racks, walls, or dock edges
- Tip-overs caused by sharp turns, uneven surfaces, or elevated loads
- Loads that shift, fall, or become unstable
- Blind spots created by the mast, load height, or poor lighting

When Risk Increases

Risk increases in congested aisles, during reversing, at intersections, near dock doors, and anytime people are rushing, distracted, or assuming they have been seen.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Forklift safety depends on awareness, communication, and respecting the space these machines need to operate safely. Whether you are driving or walking nearby, small actions make a big difference.

If You Are on Foot

Stay in designated pedestrian walkways whenever possible and never

assume a forklift operator can see you. Make eye contact before crossing paths, keep a safe distance from moving or raised loads, and avoid walking under forks or suspended pallets.

If You Are Operating a Forklift

Drive at safe speeds, slow down at intersections, and sound the horn when approaching blind corners or doorways. Keep loads low while traveling, avoid sharp turns, and always look in the direction of travel, especially when reversing.

Know and Respect Forklift Blind Spots

Forklift masts, loads, and racking can block visibility for both operators and pedestrians. Stay out of blind zones, keep clear of turning forklifts, and never stand between a forklift and a fixed object.

Keep the Environment Controlled

- Keep aisles clear and marked
- Use mirrors, warning lights, and floor markings
- Separate pedestrian and forklift traffic where possible
- Report damaged racks, floors, or warning devices

What to Do When Something Feels Unsafe

If traffic feels congested, visibility is poor, or a forklift is operating erratically, stop and create space. Speak up, reroute if needed, and report the concern before it turns into a serious incident.

FINAL WORD

Forklifts move fast, weigh thousands of pounds, and leave no room for assumptions. Stay alert, keep your distance, and speak up early because one moment of awareness can prevent a life-changing injury.

Forklift Awareness: More Than Just a Big Fork Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los montacargas son máquinas potentes que se desplazan por almacenes y plantas de fabricación muy transitados, a menudo junto a personas que caminan a pie. Un movimiento en falso, una señal no vista o un momento de distracción pueden provocar graves lesiones por aplastamiento, colisiones o incluso accidentes mortales en cuestión de segundos. Su tamaño, peso y visibilidad limitada hacen que los pequeños errores puedan convertirse rápidamente en lesiones que cambian la vida de los operadores, los peatones y toda la operación.

CUÁL ES EL PELIGRO

Los accidentes con montacargas ocurren rápidamente y, a menudo, sin previo aviso, especialmente en entornos industriales y de almacenes muy concurridos, donde las personas y los equipos comparten el mismo espacio. Los pasillos estrechos, los puntos ciegos y las cargas pesadas dejan muy poco tiempo para reaccionar cuando algo sale mal.

Por Qué los Montacargas Representan un Alto Riesgo

Los montacargas son pesados, potentes y se conducen por la parte trasera, lo que hace que sea fácil subestimar los giros bruscos y las amplias áreas de giro. Los operadores pueden perder de vista a

los peatones, mientras que estos suelen calcular mal la distancia de frenado, la velocidad o el movimiento de giro.

Riesgos Comunes de los Montacargas

- Peatones atropellados por montacargas en movimiento
- Lesiones por atrapamiento cerca de estantes, paredes o bordes de muelles
- Vuelcos causados por giros bruscos, superficies irregulares o cargas elevadas.
- Cargas que se desplazan, caen o se vuelven inestables.
- Puntos ciegos creados por el mástil, la altura de la carga o la mala iluminación.

Cuándo aumenta el riesgo

El riesgo aumenta en pasillos congestionados, al dar marcha atrás, en intersecciones, cerca de puertas de muelles y siempre que las personas se apresuran, se distraen o dan por sentado que han sido vistas.

COMO PROTEGERSE

La seguridad de las carretillas elevadoras depende de la concienciación, la comunicación y el respeto del espacio que estas máquinas necesitan para funcionar con seguridad. Tanto si conduce como si camina cerca, las pequeñas acciones marcan una gran diferencia.

Si Va a Pie

Permanezca en los pasillos peatonales designados siempre que sea posible y nunca dé por sentado que el operador de la carretilla elevadora puede verle. Establezca contacto visual antes de cruzar su camino, mantenga una distancia segura de las cargas en movimiento o elevadas y evite caminar bajo las horquillas o los palés suspendidos.

Si Maneja un Montacargas

Conduzca a velocidades seguras, reduzca la velocidad en las

intersecciones y toque la bocina cuando se acerque a esquinas ciegas o puertas. Mantenga las cargas bajas mientras se desplaza, evite los giros bruscos y mire siempre en la dirección de la marcha, especialmente al dar marcha atrás.

Conozca y Respete los Puntos Ciegos de los Montacargas

Los mástiles, las cargas y las estanterías de los montacargas pueden bloquear la visibilidad tanto de los operadores como de los peatones. Manténgase alejado de las zonas ciegas, manténgase alejado de las carretillas elevadoras que giran y nunca se coloque entre un montacargas y un objeto fijo.

Mantenga el Entorno Controlado

- Mantenga los pasillos despejados y señalizados
- Utilice espejos, luces de advertencia y marcas en el suelo
- Separe el tráfico de peatones y carretillas elevadoras siempre que sea posible
- Informe de estanterías, suelos o dispositivos de advertencia dañados

Qué Hacer Cuando algo Parece Inseguro

Si el tráfico parece congestionado, la visibilidad es mala o un montacargas funciona de forma errática, deténgase y cree espacio. Avise, cambie de ruta si es necesario e informe de la situación antes de que se convierta en un incidente grave.

CONCLUSIÓN

Las montacargas se mueven rápido, pesan miles de libras y no dejan lugar a suposiciones. Manténgase alerta, guarde distancia y avise con anticipación, ya que un momento de atención puede evitar una lesión que le cambie la vida.

Forklift Awareness: More Than Just a Big Fork

Stats and Facts

FACTS

1. **Blind-Spot Struck-By:** Forklifts have large blind zones; pedestrians can be hit when operators turn, reverse, or travel with elevated loads.
2. **Tip-Over Forces:** High centers of gravity, uneven floors, ramps, or sharp turns can cause sudden rollovers that crush operators or nearby workers.
3. **Load Instability:** Poorly secured or oversized loads can shift or fall, striking workers or pulling the truck off balance.
4. **Pinch & Crush Zones:** Mast channels, chains, and carriage movement create pinch points that can trap hands, arms, or clothing during operation or maintenance.
5. **Dock & Edge Falls:** Dock plates, trailer creep, and unprotected edges increase the risk of forklifts driving off docks or trailers.
6. **Battery & Fuel Hazards:** Charging lead-acid batteries releases hydrogen gas; improper charging or fueling can cause fires, explosions, or chemical burns.

STATS

- The Bureau of Labor Statistics reported dozens of worker fatalities each year involving industrial vehicles such as forklifts, with struck-by and tip-over events prominent (2021–2023).

- U.S. workplaces record tens of thousands of nonfatal forklift injuries annually requiring days away from work, primarily fractures, sprains, and contusions (BLS).
 - Forklifts are consistently listed among the top OSHA-cited hazards when training, maintenance, or safe operation requirements are not met, per the Occupational Safety and Health Administration.
 - In Canada, forklifts are involved in about 10% of workplace fatalities and 5% of serious injuries each year (2020-2025), equating to roughly one fatality and 400 serious injuries annually in sectors like warehousing.
-

Forklift Awareness: More Than Just a Big Fork Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. **Golpes en Puntos Ciegos:** Los montacargas tienen grandes zonas ciegas; los peatones pueden ser golpeados cuando los operadores giran, dan marcha atrás o se desplazan con cargas elevadas.
2. **Fuerzas de Vuelco:** Los centros de gravedad altos, los pisos irregulares, las rampas o las curvas cerradas pueden provocar vuelcos repentinos que aplastan a los operadores o a los trabajadores cercanos.
3. **Inestabilidad de la Carga:** Las cargas mal aseguradas o de gran tamaño pueden desplazarse o caer, golpeando a los trabajadores o desequilibrando la montacargas.
4. **Zonas de Pinzamiento y Aplastamiento:** Los canales del mástil, las cadenas y el movimiento del carro crean puntos de pinzamiento que pueden atrapar las manos, los brazos o la

ropa durante el funcionamiento o el mantenimiento.

5. **Caídas desde Muelles y Bordes:** Las placas de los muelles, el deslizamiento de los remolques y los bordes sin protección aumentan el riesgo de que las montacargas se salgan de los muelles o remolques.
6. **Peligros relacionados con las baterías y el combustible:** la carga de las baterías de plomo-ácido libera gas hidrógeno; una carga o un repostaje inadecuados pueden provocar incendios, explosiones o quemaduras químicas.

ESTADÍSTICAS

- La Oficina de Estadísticas Laborales informó de docenas de muertes de trabajadores cada año relacionadas con vehículos industriales como los montacargas, entre las que destacan los atropellos y los vuelcos (2021-2023).
 - Los lugares de trabajo de EE. UU. registran cada año decenas de miles de lesiones no mortales relacionadas con montacargas que requieren días de baja laboral, principalmente fracturas, esguinces y contusiones (BLS).
 - Los montacargas figuran sistemáticamente entre los principales riesgos citados por la OSHA cuando no se cumplen los requisitos de capacitación, mantenimiento o operación segura, según la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional.
 - En Canadá, los montacargas están involucrados en aproximadamente el 10 % de las muertes en el lugar de trabajo y el 5 % de las lesiones graves cada año (2020-2025), lo que equivale a aproximadamente una muerte y 400 lesiones graves al año en sectores como el almacenamiento.
-

Forklift Awareness: More Than Just a Big Fork Fatality File

Employee is killed when crushed by overturned forklift

At 11:05 p.m. on May 19, 2022, an employee was moving pallets with a forklift while not wearing a seat belt. The forklift struck a barrier guard, ejecting the employee to the left, and rolling the forklift onto the employee. The employee sustained crushing injuries to the chest and abdomen, killing him.

Source: <https://www.osha.gov>

Forklift Awareness: More Than Just a Big Fork Fatality File – Spanish

Un empleado muere aplastado por un montacargas volcado

A las 11:05 p. m. del 19 de mayo de 2022, un empleado estaba moviendo palés con un montacargas sin llevar puesto el cinturón de seguridad. El montacargas chocó contra una barrera de protección, lo que provocó que el empleado saliera despedido hacia la izquierda y que el montacargas rodara sobre él. El empleado sufrió lesiones por aplastamiento en el pecho y el abdomen, lo que le causó la muerte.

Forklift Awareness: More Than Just a Big Fork Picture This



This image shows a forklift moving through a busy warehouse aisle

while workers on foot are nearby handling inventory. The operator is carrying a raised load that partially blocks their view, and the machine turns tightly around a corner between stacked pallets. A pedestrian steps into the aisle at the same moment, unaware of how quickly the forklift can approach. The floor is noisy, the space is tight, and there is little room to react if something goes wrong.

Forklifts are not just “big equipment”—they are heavy, powerful machines capable of causing fatal crush injuries in seconds. Tip-overs, struck-by incidents, falling loads, and blind spots are constant hazards when operators are rushed or pedestrians get too close. Always maintain clear travel paths, keep loads low, use horns at intersections, wear seatbelts, and enforce separation between forklifts and foot traffic. Forklift safety depends on awareness from everyone in the area—not just the driver.

Forklift Awareness: More Than Just a Big Fork Picture This – Spanish



Esta imagen muestra un montacargas moviéndose por un pasillo muy transitado de un almacén, mientras los trabajadores a pie se encuentran cerca manipulando el inventario. El operador transporta una carga elevada que le bloquea parcialmente la vista, y la máquina gira bruscamente en una esquina entre palés apilados. En ese mismo momento, un peatón entra en el pasillo, sin darse cuenta de la rapidez con la que se acerca el montacargas. El piso es ruidoso, el espacio es reducido y hay poco margen para reaccionar si algo sale mal.

Los montacargas no son solo «equipos grandes», sino máquinas

pesadas y potentes capaces de causar lesiones mortales por aplastamiento en cuestión de segundos. Los vuelcos, los golpes, las caídas de cargas y los puntos ciegos son peligros constantes cuando los operadores tienen prisa o los peatones se acercan demasiado. Mantenga siempre despejadas las vías de circulación, mantenga las cargas bajas, utilice la bocina en las intersecciones, utilice el cinturón de seguridad y haga cumplir la separación entre los montacargas y el tráfico peatonal. La seguridad de las montacargas depende de la concienciación de todas las personas que se encuentran en la zona, no solo del conductor.

How to Make Daily Safety Huddles Engaging Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Las reuniones diarias sobre seguridad pueden mantener a las personas alertas y conectadas, o convertirse en algo que todos ignoran. Cuando las reuniones no son interesantes, se pasan por alto peligros importantes, casi accidentes y cambios en las condiciones de trabajo, y los trabajadores comienzan el día sin tener una idea clara de los riesgos que les esperan.

CUÁL ES EL PELIGRO

El peligro de las reuniones de seguridad aburridas o apresuradas es que las personas dejan de escuchar. Cuando las reuniones se sienten repetitivas o desconectadas del trabajo real, la información crítica sobre peligros, cambios o casi accidentes no se retiene, y los trabajadores se van sin ajustar su forma de

trabajar.

Cómo las Reuniones Desmotivadas Aumentan el Riesgo

Si los trabajadores se desconectan, los peligros no se mencionan, no se hacen preguntas y se pasan por alto las señales de advertencia. Esto crea una falsa sensación de seguridad en la que todos asumen que alguien más se encarga de los riesgos.

Señales Comunes de que una Reunión no está Funcionando

- El mismo mensaje repetido todos los días sin ejemplos reales.
- Una persona habla mientras todos los demás permanecen en silencio.
- Se apresura la reunión solo para marcar una casilla.
- No se discuten las tareas o condiciones específicas del día.

El Impacto a Largo Plazo

Con el tiempo, las reuniones ineficaces debilitan la cultura de seguridad. Los trabajadores dejan de expresarse, los líderes pasan por alto las señales de advertencia tempranas y los incidentes prevenibles se vuelven más probables.

COMO PROTEGERSE

Las reuniones diarias de seguridad son uno de los pocos momentos en los que todos se detienen y analizan los riesgos antes de comenzar a trabajar. Protegerse a uno Mismo significa aprovechar ese momento para prepararse mentalmente, no solo estar presente físicamente.

Considere la Reunión como un Avance de los Riesgos

Piense en la reunión como un rápido avance de lo que podría salir mal hoy. Preste atención a los cambios en las tareas, el equipo, el clima, el personal o las áreas de trabajo, y compárelos mentalmente con lo que realmente va a hacer. Esto le ayudará a evitar sorpresas más adelante durante el turno.

Participe, No se Limite a Asistir

No es necesario dar un largo discurso para aportar valor. Un breve comentario sobre un conato de accidente, una situación complicada o una condición que ha cambiado de la noche a la mañana puede ayudar a otros a ver un riesgo en el que aún no habían pensado.

Cómo Sacar Más Partido a Cada Reunión

- Guarda los teléfonos y las distracciones para poder escuchar realmente el mensaje.
- Comparte un peligro real, un susto o una preocupación relacionada con el trabajo reciente.
- Presta atención a los riesgos que se aplican directamente a su tarea o área.
- Haz una pregunta rápida si algo no le queda claro o le parece poco realista.

Rellena los Huecos Cuando la Reunión sea Deficiente.

No todas las reuniones serán perfectas. Si le parece que se hace con prisas o es demasiado genérica, protéjase manteniendo conversaciones rápidas de seguimiento con su equipo, revisando su área de trabajo y confirmando los controles antes de empezar el trabajo.

Utilice la Reunión para Establecer sus Propios Límites

Una buena reunión le ayuda a decidir a qué ritmo va a trabajar, dónde va a reducir la velocidad y cuándo va a parar y pedir ayuda. Esa mentalidad se mantiene durante todo el turno y ayuda a evitar atajos que pueden provocar incidentes.

Participar en la reunión no consiste en hablar más, sino en salir con una idea más clara de los riesgos del día y de cómo los va a gestionar.

CONCLUSIÓN

Una buena reunión de seguridad es más que una simple reunión; es una oportunidad para volver a centrarse antes de comenzar a

trabajar. Cuando escuchas, hablas y relacionas la conversación con tu trabajo, conviertes unos minutos de charla en una protección real para el resto del día.

How to Make Daily Safety Huddles Engaging Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Daily safety huddles can either keep people alert and connected or turn into something everyone tunes out. When huddles aren't engaging, important hazards, near-misses, and changes in work conditions get missed, and workers start the day without a clear picture of the risks ahead.

WHAT'S THE DANGER

The danger of dull or rushed safety huddles is that people stop listening. When huddles feel repetitive or disconnected from real work, critical information about hazards, changes, or near-misses doesn't stick, and workers leave without adjusting how they work.

How Disengaged Huddles Increase Risk

If workers tune out, hazards go unspoken, questions don't get asked, and warning signs are missed. This creates a false sense of safety where everyone assumes someone else has the risks covered.

Common Signs a Huddle Isn't Working

- The same message repeated every day with no real examples
- One person talking while everyone else stays silent
- Rushing through the huddle just to check a box
- No discussion of today's specific tasks or conditions

The Long-Term Impact

Over time, ineffective huddles weaken safety culture. Workers stop speaking up, leaders miss early warning signs, and preventable incidents become more likely.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Daily safety huddles are one of the few moments where everyone stops and looks at risk before work starts. Protecting yourself means using that moment to get mentally ready, not just physically present.

Treat the Huddle as a Risk Preview

Think of the huddle as a quick preview of what could go wrong today. Listen for changes in tasks, equipment, weather, staffing, or work areas, and mentally compare that to what you'll actually be doing. This helps you avoid surprises later in the shift.

Engage, Don't Just Attend

You don't need to give a long speech to add value. A short comment about a near-miss, a tight spot, or a condition that changed overnight can help others see a risk they hadn't thought about yet.

How to Get More Out of Every Huddle

- Put phones and distractions away so you actually hear the message
- Share one real hazard, close call, or concern from recent work
- Listen for risks that apply directly to your task or area

- Ask a quick question if something sounds unclear or unrealistic

Fill the Gaps When the Huddle Is Weak

Not every huddle will be perfect. If it feels rushed or too generic, protect yourself by having quick follow-up conversations with your crew, checking your work area, and confirming controls before starting the job.

Use the Huddle to Set Your Own Limits

A good huddle helps you decide how fast you'll work, where you'll slow down, and when you'll stop and ask for help. That mindset carries through the entire shift and helps prevent shortcuts that lead to incidents.

Engaging in the huddle isn't about talking more, it's about leaving with a clearer picture of today's risks and how you'll manage them.

FINAL WORD

A good safety huddle is more than a meeting; it's a chance to reset your focus before the work begins. When you listen, speak up, and connect the conversation to your job, you turn a few minutes of talk into real protection for the rest of the day.

How to Make Daily Safety Huddles Engaging Stats and Facts

FACTS

1. **Message Fatigue:** Repetitive, one-way talks cause workers to tune out, increasing the chance that critical hazard information is missed.
2. **Low Participation Risk:** When huddles don't invite questions or input, frontline hazards remain unspoken and uncorrected.
3. **Time Pressure Drift:** Rushed huddles skip hazard updates, task changes, or weather impacts, leaving crews unprepared for new risks.
4. **Generic Content:** Non-task-specific messages fail to connect to today's work, reducing relevance and hazard recognition on the job.
5. **Unclear Ownership:** Without a clear leader or facilitator, huddles lose focus and accountability for follow-up actions.
6. **Missing Feedback Loop:** Hazards raised in huddles that aren't tracked or closed out discourage future reporting and engagement.

STATS

- U.S. construction sites using daily toolbox talks report up to 20% fewer incidents, especially when talks are task- and hazard-specific (CPWR analyses).
- Canadian workplaces with strong safety communication practices experience fewer lost-time injury claims, according to provincial WCB comparisons summarized by CCOHS.
- A U.S. safety culture survey found that over 60% of workers retain safety information better when huddles include discussion rather than lecture.
- Workplaces with strong near-miss reporting cultures (often

reinforced in daily huddles) reduced lost-time injury rates by 23% within two years (2020-2023 Canadian data).

- In Canadian surveys, 58% of workers believed reporting near-misses (a common huddle topic) could negatively impact their job or reputation, leading to underreporting and reduced engagement in safety discussions (2022 data).
-

How to Make Daily Safety Huddles Engaging Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. **Fatiga por Exceso de Mensajes:** las charlas repetitivas y unidireccionales hacen que los trabajadores dejen de prestar atención, lo que aumenta la probabilidad de que se pase por alto información crítica sobre riesgos.
2. **Bajo Riesgo de Participación:** cuando las reuniones no invitan a hacer preguntas ni aportar ideas, los riesgos en primera línea siguen sin mencionarse y sin corregirse.
3. **Presión por el Tiempo:** las reuniones apresuradas omiten las actualizaciones sobre riesgos, los cambios en las tareas o los efectos del clima, lo que deja a los equipos sin preparación para los nuevos riesgos.
4. **Contenido Genérico:** los mensajes que no son específicos de la tarea no conectan con el trabajo actual, lo que reduce la relevancia y el reconocimiento de los riesgos en el trabajo.
5. **Responsabilidad Poco Clara:** sin un líder o facilitador claro, las reuniones pierden el enfoque y la responsabilidad de las acciones de seguimiento.
6. **Falta de Retroalimentación:** los riesgos planteados en las reuniones que no se siguen o se cierran desalientan la

presentación de informes y la participación en el futuro.

ESTADÍSTICAS

- Las obras de construcción estadounidenses que utilizan charlas diarias sobre seguridad informan de hasta un 20 % menos de incidentes, especialmente cuando las charlas se centran en tareas y riesgos específicos (análisis de CPWR).
- Los lugares de trabajo canadienses con sólidas prácticas de comunicación en materia de seguridad registran menos reclamaciones por lesiones con pérdida de tiempo, según las comparaciones provinciales de la WCB resumidas por el CCOHS.
- Una encuesta sobre la cultura de la seguridad en Estados Unidos reveló que más del 60 % de los trabajadores retienen mejor la información sobre seguridad cuando las reuniones incluyen debates en lugar de charlas.
- Los lugares de trabajo con una sólida cultura de notificación de cuasi accidentes (a menudo reforzada en las reuniones diarias) redujeron las tasas de lesiones con baja laboral en un 23 % en dos años (datos canadienses de 2020-2023).
- En encuestas canadienses, el 58 % de los trabajadores creía que informar sobre los cuasi accidentes (un tema habitual en las reuniones) podía afectar negativamente a su trabajo o a su reputación, lo que provocaba un infrarregistro y una menor participación en los debates sobre seguridad (datos de 2022).

How to Make Daily Safety Huddles Engaging Fatality File

Employee got injured during a quick informal huddle

It was 5:55 AM, and the night shift at the manufacturing facility was dragging. Elena, a machine operator, was tired but focused. As per protocol, the “Safety Huddle” was called at the end of the line before the day shift took over. The team gathered in a tight circle in the packing area to discuss safety goals and production numbers.

The floor was chaotic, filled with pallets waiting for transport. Because it was a “quick, five-minute meeting,” the supervisor didn’t ask everyone to move to the designated, yellow-lined safety zone, thinking it was unnecessary for such a short duration.

Elena stood with her back toward the conveyor belt system, engrossed in the team leader’s words.

Simultaneously, a forklift operator, eager to begin their task immediately when the huddle ended, began navigating the busy floor behind the crowd. To save time, they moved a pallet of heavy materials close to the meeting area.

As the team leader wrapped up with a, “Let’s make it a safe day,” everyone clapped and started to move. At that exact moment, a forklift in the blind spot behind the crowd, maneuvering around the packed space, bumped into a storage rack.

A heavy, unsecured crate on the top rack shifted and fell directly into the huddle.

Elena was struck on the shoulder and back by the falling load. She collapsed, sustaining a serious shoulder injury and suffering a severe sprain to her back.

Source: <https://www.illinoisworkerscomplaw.com>

How to Make Daily Safety Huddles Engaging Fatality File – Spanish

Un Empleado Resultó Lesionado Durante una Breve Reunión Informal.

Eran las 5:55 de la mañana y el turno de noche en la planta de fabricación se estaba haciendo eterno. Elena, operaria de maquinaria, estaba cansada, pero concentrada. Según el protocolo, se convocó la «reunión de seguridad» al final de la línea antes de que el turno de día tomara el relevo. El equipo se reunió en un círculo cerrado en la zona de embalaje para discutir los objetivos de seguridad y las cifras de producción.

El piso era un caos, lleno de palés esperando a ser transportados. Como se trataba de una «reunión rápida de cinco minutos», el supervisor no pidió a todos que se trasladaran a la zona de seguridad designada, marcada con líneas amarillas, pensando que no era necesario para una reunión tan breve.

Elena estaba de espaldas al sistema de cintas transportadoras, absorta en las palabras del jefe de equipo.

Al mismo tiempo, un operador de carretilla elevadora, ansioso por comenzar su tarea inmediatamente después de que terminara la reunión, comenzó a maniobrar por el ajetreado piso detrás de la multitud. Para ahorrar tiempo, movió un palé de materiales pesados cerca del área de reunión.

Cuando el jefe de equipo concluyó con un «Que tengamos un día seguro», todos aplaudieron y comenzaron a moverse. En ese preciso momento, una carretilla elevadora que se encontraba en el punto ciego detrás de la multitud, maniobrando por el espacio abarrotado, chocó contra una estantería de almacenamiento.

Una caja pesada y sin asegurar que se encontraba en la estantería superior se desplazó y cayó directamente sobre la reunión.

Elena fue golpeada en el hombro y la espalda por la carga que cayó. Se derrumbó, sufriendo una grave lesión en el hombro y un esguince severo en la espalda.

Fuente: Illinoisworkerscomplaw.com

How to Make Daily Safety Huddles Engaging Picture This



This image shows a crew gathered at the start of a shift for a quick safety huddle near the work area. Some workers are distracted, checking tools or looking at their phones, while others stand quietly waiting for it to end. The supervisor rushes through generic reminders without pointing out the specific hazards on site today—wet walkways, moving equipment nearby, and a delivery truck backing into the zone just a few meters away. The huddle is happening, but it isn't connecting to the real risks around them.

Daily safety huddles are one of the best opportunities to prevent injuries before work begins, but only if they are engaging, specific, and interactive. A strong huddle highlights today's

biggest hazards, invites workers to speak up about close calls, and sets clear expectations for safe behavior. Keep it short, focused, and relevant—because when a huddle feels like a routine checkbox, the hazards don't disappear. When it feels meaningful, it can stop the next incident before it happens.

How to Make Daily Safety Huddles Engaging Picture This – Spanish



Esta imagen muestra a un equipo reunido al inicio de un turno para una breve reunión de seguridad cerca del área de trabajo. Algunos trabajadores están distraídos, revisando herramientas o mirando sus teléfonos, mientras que otros esperan en silencio a que termine. El supervisor repasa rápidamente los recordatorios generales sin señalar los peligros específicos que hay hoy en el lugar: pasillos mojados, equipos en movimiento cerca y un camión de reparto que retrocede hacia la zona a solo unos metros de distancia. La reunión se está llevando a cabo, pero no se relaciona con los riesgos reales que les rodean.

Las reuniones diarias de seguridad son una de las mejores oportunidades para prevenir lesiones antes de comenzar a trabajar,

pero solo si son interesantes, específicas e interactivas. Una reunión eficaz destaca los mayores riesgos del día, invita a los trabajadores a hablar sobre los accidentes que casi ocurren y establece expectativas claras para un comportamiento seguro. Que sea breve, centrada y relevante, porque cuando una reunión parece una tarea rutinaria, los peligros no desaparecen. Cuando se percibe como algo significativo, puede evitar que se produzca el siguiente incidente.

Near-Misses Matter: Building a Culture That Reports and Learns

Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Near-misses are warning signs that something almost went very wrong and ignoring them is a missed chance to prevent a serious injury. When close calls go unreported, the same hazards stay in place until someone gets hurt, sometimes with life-changing consequences. What's at stake is more than one incident, it's whether your workplace learns from small mistakes or waits for a major accident to force change.

WHAT'S THE DANGER

The danger with near misses is that they feel harmless because no one was hurt, which makes them easy to ignore. When close calls aren't reported, the same unsafe conditions remain in place, quietly setting the stage for a serious injury or fatal incident.

Why Near-Misses Turn into Real Accidents

Near-misses expose gaps in controls, procedures, or awareness. Without investigation or follow-up, those gaps don't fix themselves, they repeat until timing, speed, or luck runs out.

Common Reasons Near-Misses Go Unreported

- Believing it was just bad luck or a one-time event
- Fear of blame, discipline, or embarrassment
- Thinking reporting will slow down work
- Assuming someone else will report it

The Bigger Risk to the Workplace

When near misses are ignored, hazards become normalized and workers stop speaking up. Over time, this weakens safety culture, increases repeat incidents, and turns preventable close calls into serious injuries that affect people, operations, and trust.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Near-misses are early warnings that something in the job, environment, or process almost failed. Treating them seriously helps stop injuries before they happen and protects everyone on site.

Understand Why Near-Misses Matter

A close call shows where controls, procedures, or awareness broke down. The only difference between a near-miss and an injury is timing or luck, and relying on luck is never a safe strategy.

Pause Work and Reassess Conditions

After a near-miss, stop and look around before continuing. Ask what changed, what was missed, and whether the task is still safe. Fatigue, distractions, or unexpected conditions are often involved and need to be addressed.

Create a Speak-Up Culture

Workers need to feel safe reporting close calls without fear of blame or discipline. When people speak up, hazards are corrected

sooner and trust grows across the team.

Turn Close Calls Into Prevention

- Secure the area so no one else is exposed
- Report the near-miss while details are still clear
- Describe what almost happened, not just the outcome
- Correct the hazard immediately if it is safe to do so
- Reset focus before returning to the task

Share Lessons, Not Blame

Near-misses should be discussed during safety talks and shift meetings so others can learn. Sharing experiences builds awareness and helps prevent repeat incidents across the workplace.

Protect Yourself and Others

Every near-miss report protects more than just the person involved. It prevents injuries, strengthens safety systems, and reinforces the idea that learning from close calls is how a safe workplace is built.

FINAL WORD

Near-misses are warnings, not accidents that “almost don’t count.” When you slow down, speak up, and report close calls, you help prevent the next one from becoming a serious injury.

Near-Misses Matter: Building a Culture That Reports and Learns Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los conatos de accidente son señales de advertencia de que algo estuvo a punto de salir muy mal, e ignorarlos es perder la oportunidad de prevenir una lesión grave. Cuando los conatos de accidente no se reportan, los mismos riesgos permanecen hasta que alguien resulta lesionado, a veces con consecuencias que cambian la vida. Lo que está en juego es más que un solo incidente, es si su lugar de trabajo aprende de los pequeños errores o espera a que ocurra un accidente grave para forzar el cambio.

CUÁL ES EL PELIGRO

El peligro de los conatos de accidente es que parecen inofensivos porque nadie ha resultado herido, lo que hace que sea fácil ignorarlos. Cuando no se informan los conatos de accidente, las mismas condiciones inseguras permanecen, preparando silenciosamente el escenario para una lesión grave o un incidente mortal.

Por qué los Conatos de Accidente se Convierten en Accidentes Reales

Los conatos de accidente ponen de manifiesto deficiencias en los controles, los procedimientos o la concienciación. Sin una investigación o un seguimiento, esas deficiencias no se corrigen por sí solas, sino que se repiten hasta que se agota el tiempo, la velocidad o la suerte.

Razones Comunes por las Que no se Notifican los Conatos de Accidente

- Creer que Solo fue Mala Suerte o un Hecho Aislado
- Miedo a la culpa, la disciplina o la vergüenza.
- Pensar que informar ralentizará el trabajo.
- Suponer que otra persona lo informará.

El Mayor Riesgo para el Lugar de Trabajo

Cuando se ignoran los cuasi accidentes, los peligros se normalizan y los trabajadores dejan de hablar. Con el tiempo, esto debilita la cultura de seguridad, aumenta la repetición de incidentes y convierte los cuasi accidentes evitables en lesiones graves que afectan a las personas, las operaciones y la confianza.

COMO PROTEGERSE

Los conatos de accidente son señales tempranas de que algo en el trabajo, el entorno o el proceso estuvo a punto de fallar. Tomarlos en serio ayuda a evitar lesiones antes de que ocurran y protege a todos los que se encuentran en el lugar.

Comprender por qué son Importantes los Conatos de Accidente

Un conato de accidente muestra dónde fallaron los controles, los procedimientos o la concienciación. La única diferencia entre un conato de accidente y una lesión es el momento o la suerte, y confiar en la suerte nunca es una estrategia segura.

Detenga el Trabajo y Reevalúe las Condiciones

Después de un casi accidente, deténgase y mire a su alrededor antes de continuar. Pregunte qué ha cambiado, qué se ha pasado por alto y si la tarea sigue siendo segura. A menudo intervienen factores como el cansancio, las distracciones o condiciones inesperadas, que deben abordarse.

Cree una Cultura de Comunicación Abierta

Los trabajadores deben sentirse seguros al informar de los casi accidentes sin temor a ser culpados o sancionados. Cuando las personas se expresan abiertamente, los peligros se corrigen antes y la confianza crece en todo el equipo.

Convierta los Conatos de Accidente en Prevención

- Asegure la zona para que nadie más quede expuesto.
- Informe del conato de accidente mientras los detalles aún están claros.
- Describa lo que casi ocurrió, no solo el resultado.
- Corrija el peligro inmediatamente si es seguro hacerlo.
- Vuelva a concentrarse antes de reanudar la tarea.

Comparta Lecciones, No Culpas

Los conatos de accidente deben discutirse durante las charlas de seguridad y las reuniones de turno para que otros puedan aprender. Compartir experiencias crea conciencia y ayuda a prevenir que se repitan incidentes en el lugar de trabajo.

Protéjase a sí Mismo y a Los Demás

Cada informe de conato de accidente protege a más personas que solo a la involucrada. Previene lesiones, fortalece los sistemas de seguridad y refuerza la idea de que aprender de los conatos de accidente es la forma de construir un lugar de trabajo seguro.

CONCLUSIÓN

Los conatos de accidente son advertencias, no accidentes que «casi no cuentan». Cuando reduces la velocidad, alertas y reportas los conatos de accidente, ayudas a evitar que el próximo se convierta en una lesión grave.

Near-Misses Matter: Building a Culture That Reports and Learns

Stats and Facts

FACTS

1. **Uncontrolled Hazards Persist:** When near-misses go unreported, the same unsafe condition remains in place until it causes an injury or fatality.
2. **Normalization of Risk:** Repeated close calls can make dangerous conditions feel “normal,” increasing tolerance for hazards and reducing corrective action.
3. **Hidden System Failures:** Near-misses often reveal gaps in procedures, training, equipment maintenance, or supervision that aren’t visible after routine inspections.
4. **Time-Pressure Suppression:** Rushed work and productivity demands discourage reporting, allowing hazards to escalate without intervention.
5. **Fear of Blame:** Workers may avoid reporting near-misses if they expect discipline or criticism, delaying fixes that could prevent serious harm.
6. **Loss of Learning Opportunity:** Each unreported near-miss is a missed chance to improve controls before injuries occur.

STATS

- A U.S. safety culture survey found that over 60% of workers had experienced a near-miss they did not report, most often due to time pressure or fear of blame.
- Canadian safety audits indicate that near-miss reporting increases by over 50% in workplaces that adopt no-blame reporting policies and supervisor follow-up (CCOHS).
- The Bureau of Labor Statistics reports millions of nonfatal workplace injuries annually in the U.S., with safety investigations frequently identifying prior near misses that

were not reported or addressed.

- In Canada, a 2022 survey by the Canadian Society of Safety Engineering revealed that 58% of workers believed reporting a near-miss would negatively affect their job or reputation, contributing to underreporting.
 - In the US, workplaces experience approximately 3 billion near-misses (close calls) annually, with the classic Heinrich pyramid ratio indicating for every serious injury, there are about 300 near-misses and 29 minor injuries.
 - Organizations with formal near-miss programs in North America report 25% fewer serious accidents within two to three years, per 2025 safety benchmarks, through trend analysis and corrective actions.
-

Near-Misses Matter: Building a Culture That Reports and Learns Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. **Persistencia de Riesgos no Sontrolados:** cuando los conatos de accidente no se reportan, la misma condición insegura permanece hasta que causa una lesión o muerte.
2. **Normalización del Riesgo:** los conatos de accidente repetidos pueden hacer que las condiciones peligrosas se perciban como «normales», lo que aumenta la tolerancia a los riesgos y reduce las medidas correctivas.
3. **Fallos Ocultos del Sistema:** los conatos de accidente suelen revelar deficiencias en los procedimientos, la formación, el mantenimiento de los equipos o la supervisión que no son visibles tras las inspecciones rutinarias.
4. **Supresión por Presión de Tiempo:** las exigencias de

productividad y el trabajo apresurado desalientan la notificación, lo que permite que los riesgos se agraven sin intervención.

5. **Miedo a ser Culpado:** los trabajadores pueden evitar informar de los conatos de accidente si esperan medidas disciplinarias o críticas, lo que retrasa las soluciones que podrían prevenir daños graves.
6. **Pérdida de Oportunidades de Aprendizaje:** cada conato de accidente no informado es una oportunidad perdida para mejorar los controles antes de que se produzcan lesiones.

ESTADÍSTICAS

- Una encuesta sobre la cultura de seguridad en Estados Unidos reveló que más del 60 % de los trabajadores había sufrido un conato de accidente que no había denunciado, en la mayoría de los casos debido a la presión del tiempo o al miedo a ser culpados.
- Las auditorías de seguridad canadienses indican que las denuncias de conatos de accidentes aumentan más del 50 % en los lugares de trabajo que adoptan políticas de denuncia sin culpa y seguimiento por parte de los supervisores (CCOHS).
- La Oficina de Estadísticas Laborales informa de millones de lesiones laborales no mortales al año en Estados Unidos, y las investigaciones de seguridad suelen identificar cuasi accidentes previos que no se notificaron ni se abordaron.
- En Canadá, una encuesta realizada en 2022 por la Sociedad Canadiense de Ingeniería de Seguridad reveló que el 58 % de los trabajadores creía que notificar un cuasi accidente afectaría negativamente a su trabajo o a su reputación, lo que contribuye a que no se notifiquen todos los casos.
- En Estados Unidos, los lugares de trabajo experimentan aproximadamente 3000 millones de cuasi accidentes (situaciones de riesgo) al año, y la clásica pirámide de Heinrich indica que por cada lesión grave hay unos 300 cuasi accidentes y 29 lesiones leves.
- Las organizaciones con programas formales de cuasi accidentes en Norteamérica registran un 25 % menos de

accidentes graves en un plazo de dos a tres años, según los parámetros de seguridad de 2025, gracias al análisis de tendencias y a las medidas correctivas.

Near-Misses Matter: Building a Culture That Reports and Learns Fatality File

Employee Sustains Back Injury When Ladder Slips and Falls

At approximately 3:24 p.m. on June 4, 2012, Employee #1 was working as a stockroom worker and sales associate for Burlington Coat Factory, in Daly City, CA. He was using a ladder in a stockroom. A coworker, who was also a sales associate, watched Employee #1 lean a stepladder up against stockroom shelving to gain access to boxes on the top shelf. Employee #1 was using the stepladder without opening up its legs or engaging its spreader braces or spreader bars. She saw him climb up the steps. The coworker then turned and walked a few steps before hearing a crash as the ladder fell. She saw the ladder on the floor and Employee #1 lying on top of the ladder. A second coworker, a stockroom worker, said he did not see Employee #1 set up the ladder or fall with it. He heard a crash and turned to find that the ladder had slid backward. It had landed with the steps facing up. Employee #1 was lying on his back on top of the ladder, with his feet toward the storage rack and his head near the bottom of the ladder. The two coworkers called for emergency assistance and attended to Employee #1, who lost consciousness. Employee #1 was taken by ambulance to San Francisco General Hospital on June 4, 2012. He was released on June 6, 2012. The narrative indicated that he had

sustained a back injury, but it did not specify the nature of that injury. The receiving and stockroom supervisor and other store management were unaware of employee procedures involving use of the ladder prior to this incident. Interviews indicate there was no training provided on safe ladder use for employees who used ladders, and no documentation of such training was provided by the employer upon request. CITATIONS 1-1 GENERAL – T8 3276(e)(16)(C): Failure to ensure the worker used the stepladder properly with the legs extended and braces 1-2 GENERAL – T8 3276(f): Failure to ensure ladder safety training per requirements of this section. 1-3 REGULATORY – T8 342(a): Failure to report accident involving hospitalization of worker for over 24 hrs. The accident was reported in a timely manner by the Daly City Fire Department. The employer failed to report the incident.

Source: <https://www.osha.gov>

Near-Misses Matter: Building a Culture That Reports and Learns Fatality File – Spanish

Un Empleado Sufre una Lesión en la Espalda al Resbalarse y Caer de una Escalera

Aproximadamente a las 3:24 p. m. del 4 de junio de 2012, el empleado n.º 1 trabajaba como empleado de almacén y dependiente en Burlington Coat Factory, en Daly City, California. Estaba utilizando una escalera en el almacén. Una compañera de trabajo, que también era vendedora, vio al empleado n.º 1 apoyar una escalera de mano contra las estanterías del almacén para acceder a

las cajas de la estantería superior. El empleado n.º 1 estaba utilizando la escalera de mano sin abrir sus patas ni activar sus barras de separación. Ella lo vio subir los peldaños. La compañera de trabajo se dio la vuelta y dio unos pasos antes de oír un estruendo cuando la escalera se cayó. Vio la escalera en el suelo y al empleado n.º 1 tumbado encima de ella. Un segundo compañero de trabajo, empleado del almacén, dijo que no vio al empleado n.º 1 colocar la escalera ni caerse con ella. Oyó un estruendo y se dio la vuelta para descubrir que la escalera se había deslizado hacia atrás. Había caído con los peldaños hacia arriba. El empleado n.º 1 yacía boca arriba sobre la escalera, con los pies hacia la estantería y la cabeza cerca de la parte inferior de la escalera. Los dos compañeros de trabajo llamaron a los servicios de emergencia y atendieron al empleado n.º 1, que había perdido el conocimiento. El empleado n.º 1 fue trasladado en ambulancia al Hospital General de San Francisco el 4 de junio de 2012. Fue dado de alta el 6 de junio de 2012. El informe indicaba que había sufrido una lesión en la espalda, pero no especificaba la naturaleza de dicha lesión. El supervisor de recepción y almacén y otros miembros de la dirección de la tienda desconocían los procedimientos de los empleados relativos al uso de la escalera antes de este incidente. Las entrevistas indican que no se impartió formación sobre el uso seguro de las escaleras a los empleados que las utilizaban, y el empleador no proporcionó documentación sobre dicha formación cuando se le solicitó. CITAS 1-1 GENERAL – T8 3276(e)(16)(C): No se garantizó que el trabajador utilizara la escalera de mano correctamente con las patas extendidas y los soportes. 1-2 GENERAL – T8 3276(f): No se garantizó la formación en seguridad en el uso de escaleras según los requisitos de esta sección. 1-3 NORMATIVO – T8 342(a): No informar de un accidente que requirió la hospitalización del trabajador durante más de 24 horas. El accidente fue informado oportunamente por el Departamento de Bomberos de Daly City. El empleador no informó del incidente.

Fuente: <https://www.osha.gov>

Near-Misses Matter: Building a Culture That Reports and Learns

Picture This

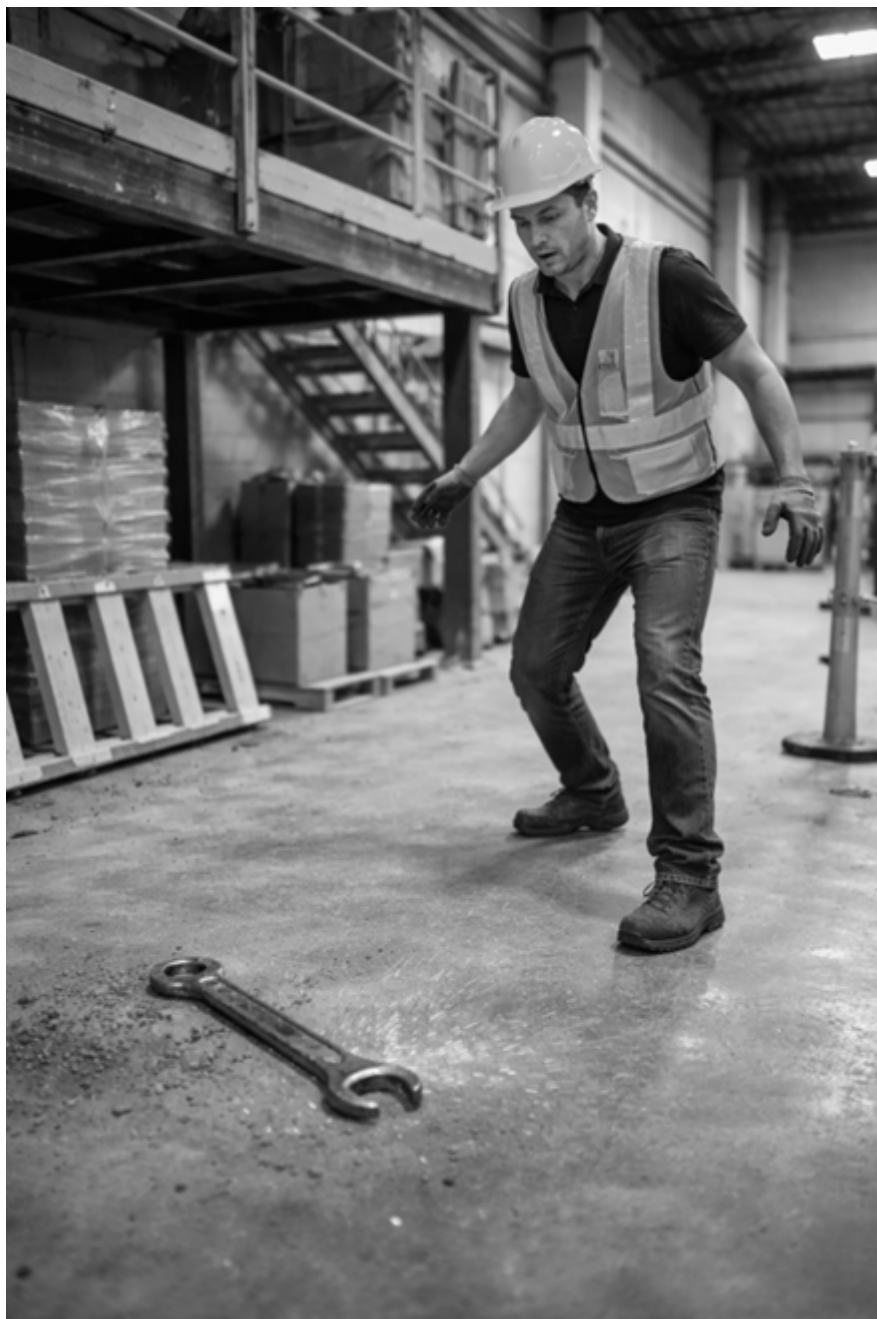


This image shows a worker stepping back from a job site area just moments after a heavy tool drops from an overhead platform and crashes onto the floor. No one is injured, but the impact is loud, and the worker freezes for a second, realizing how close the

incident came to striking someone below. The area had no barricade, the tool wasn't secured, and the task was being done quickly without a full hazard check.

This is a near miss—an event that didn't cause injury this time but easily could have. Near misses are not “lucky breaks.” They are early warnings that the same conditions could lead to serious injuries or fatalities the next time. A strong safety culture treats near misses as urgent learning opportunities, not something to ignore or hide. Always report close calls, fix hazards immediately, and share lessons learned so the next incident doesn't become a tragedy.

Near-Misses Matter: Building a Culture That Reports and Learns Picture This – Spanish



Esta imagen muestra a un trabajador alejándose de una zona de trabajo momentos después de que una herramienta pesada se cayera de una plataforma elevada y se estrellara contra el suelo. Nadie resultó herido, pero el impacto fue fuerte y el trabajador se quedó paralizado por un segundo, al darse cuenta de lo cerca que estuvo el incidente de golpear a alguien que se encontraba debajo. La zona no tenía barrera de protección, la herramienta no estaba asegurada y la tarea se estaba realizando rápidamente sin una comprobación completa de los riesgos.

Se trata de un conato de accidente, un suceso que en esta ocasión no causó lesiones, pero que fácilmente podría haberlas causado. Los conatos de accidente no son «golpes de suerte». Son señales de

advertencia tempranas de que las mismas condiciones podrían provocar lesiones graves o muertes la próxima vez. Una cultura de seguridad sólida trata los conatos de accidente como oportunidades de aprendizaje urgentes, no como algo que se debe ignorar u ocultar. Informe siempre de los conatos de accidente, corrija los riesgos de inmediato y comparta las lecciones aprendidas para que el próximo incidente no se convierta en una tragedia.